

VECTOR TV

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ПОРТАТИВНОГО LED-ТЕЛЕВИЗОРА

VTV-1000Pt



iDTV

MPESA

MP3

BUILT-IN
SPEAKER

DVB-T2

USB

ИНСТРУКЦИЯ ПО МЕРАМ БЕЗОПАСНОСТИ	3
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	4
КОМПЛЕКТАЦИЯ	5
ВЫБОР ПИТАНИЯ / ВНЕШНИЕ ФУНКЦИИ.....	6
ОПИСАНИЕ РАЗЪЁМОВ И КНОПОК	7
ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ	8
ВЫБОР ВХОДНОГО РЕЖИМА / DTV	9
СИСТЕМНОЕ МЕНЮ / МЕНЮ КАНАЛА	10
МЕНЮ ИЗОБРАЖЕНИЯ / МЕНЮ ЗВУКА	11
МЕНЮ ВРЕМЕНИ / МЕНЮ ОПЦИЙ	12
МЕНЮ ОПЦИЙ / МЕНЮ БЛОКИРОВКИ.....	13
USB / КАРТА	14
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ФОТО / МУЗЫКИ	15
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ВИДЕО / ТЕКСТА	16
ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ	17
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	18



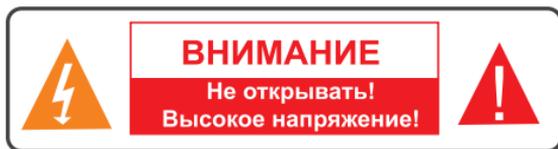
ИНСТРУКЦИЯ ПО МЕРАМ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЕЙ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ!

1. ПРОЧИТАЙТЕ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ТЩАТЕЛЬНО, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ВКЛЮЧИТЬ ТЕЛЕВИЗОР.
2. НЕ ПЫТАЙТЕСЬ САМОСТОЯТЕЛЬНО РЕМОНТИРОВАТЬ ТЕЛЕВИЗОР, ЭТО ОПАСНО ДЛЯ ЖИЗНИ! ОБРАТИТЕСЬ В СЛУЖБУ ПОДДЕРЖКИ.
3. АДАПТЕРЫ ДОЛЖНЫ БЫТЬ ПОДКЛЮЧЕНЫ ПРАВИЛЬНО, СОГЛАСНО МАРКИРОВКЕ.
4. ТЕЛЕВИЗОР ДОЛЖЕН БЫТЬ ПОДКЛЮЧЁН К ПРАВИЛЬНОМУ ПИТАНИЮ, СОГЛАСНО МАРКИРОВКЕ НА ЗАДНЕЙ СТОРОНЕ УСТРОЙСТВА.
5. НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ УСТРОЙСТВО ВОЗДЕЙСТВИЮ СОЛНЕЧНЫХ ЛУЧЕЙ, ВЛАГИ И ДРУГИХ ФАКТОРОВ.
6. ОТКЛЮЧАЙТЕ УСТРОЙСТВО ОТ СЕТИ ПРИ УБОРКЕ. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ АКТИВНЫХ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ.
7. ОТКЛЮЧАЙТЕ УСТРОЙСТВО ОТ СЕТИ, ЕСЛИ ПЛАНИРУЕТЕ НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЕГО В ТЕЧЕНИЕ ДЛИТЕЛЬНОГО ВРЕМЕНИ.

Уважаемый пользователь!

Спасибо за выбор и покупку нашего портативного телевизора. Тщательно прочитайте руководство перед использованием, это поможет Вам сделать эксплуатацию более правильной.



Знак молнии в треугольнике предупреждает о наличии опасного напряжения внутри корпуса.



Символ восклицательного знака в треугольнике предупреждает о наличии важных инструкций, на которые следует обратить особое внимание.



ВНИМАНИЕ! ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ДОЛЖЕН ПРОИЗВОДИТЬ ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ СПЕЦИАЛИСТ. ДЛЯ СНИЖЕНИЯ РИСКА ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ВЫПОЛНЯЙТЕ НИКАКИХ ОПЕРАЦИЙ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ, НЕ ОПИСАННЫХ В РУКОВОДСТВЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ, ЕСЛИ ВЫ НЕ ЯВЛЯЕТЕСЬ КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ СПЕЦИАЛИСТОМ.



ОСТОРОЖНО! ЧТОБЫ СНИЗИТЬ РИСК ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ДАННОЕ УСТРОЙСТВО ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ. УСТРОЙСТВО НЕ ДОЛЖНО ПОДВЕРГАТЬСЯ ВОЗДЕЙСТВИЮ КАПЕЛЬ ИЛИ БРЫЗГ, НЕ СТАВЬТЕ НА УСТРОЙСТВО ПРЕДМЕТЫ, НАПОЛНЕННЫЕ ЖИДКОСТЬЮ, НАПРИМЕР, ВАЗЫ.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Продукт: LCD-телевизор
- Приемлемые каналы:
 - ATV (48,25 МГц ~ 863,25 МГц)
 - DTV VHF (50 МГц ~ 230 МГц)
 - DTV UHF (474 МГц ~ 862 МГц)
- Компонент дисплея: цветной LED TFT
- Размер экрана: 10 дюймов
- Разъёмы: антенный, AV, вход питания, для наушников, TF CARD, USB-вход
- Аудиовыход: 2 Вт (Max)
- Динамик: два динамика
- Питание: DC 12В
- Потребляемая мощность: ~ 10 Вт
- Габаритные размеры: 265x165x25 мм
- Вес нетто: 550 г
- Вес брутто: 1 кг



ВНИМАНИЕ!

С целью дальнейшего развития и лучшей службы, производитель VECTOR-TV имеет право обновить и улучшить структуру и параметры.

В комплект входит:

1. VECTOR-TV LCD-телевизор 1 шт.
2. Пульт дистанционного управления 1 шт.
3. Батарейки AAA 2 шт.
4. Блок питания AC/DC 220V на 12V 1 шт.
5. Автомобильный адаптер DC/DC 12V 1 шт.
6. ТВ-антенна 1 шт.
7. AV-кабель 1 шт.
8. Руководство пользователя 1 шт.
9. Упаковочная коробка 1 шт.

ВЫБОР ПИТАНИЯ / ВНЕШНИЕ ФУНКЦИИ

ВЫБОР ПИТАНИЯ

- Сетевой адаптер

Используйте сетевой адаптер 220В/12В.

- Автомобильное зарядное устройство

Используйте автомобильный адаптер, чтобы подать нужное питание от сети автомобиля (автомобильный адаптер с 12-вольтовым выходным напряжением пригоден для этого).

ВНЕШНИЕ ВХОДНЫЕ/ВЫХОДНЫЕ ФУНКЦИИ

- **DTV**-приёмник

Подключите внешнюю антенну.

Нажмите кнопку **INPUT**, **DVT**-соединение будет произведено, когда экран покажет **DTV**. Если используется **VECTOR-TV 1000Pt** первый раз, то простого соединения будет недостаточно.

- **AV**-вход

Соедините внешнее устройство и телевизор **AV**-кабелем, согласно маркировке. Нажмите **INPUT**, соединение будет произведено, когда экран покажет **AV**.

- Карта **USB/TF**

Поместите карту **USB/TF** в разъём, выберите режим **USB/CARD**.

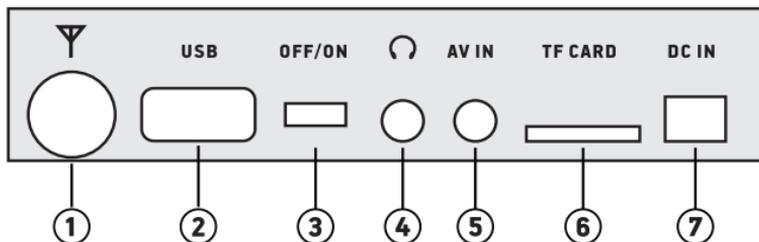
- Приём **ATV**-программ

Присоедините антенну, поиск программ произойдёт автоматически.

ОПИСАНИЕ РАЗЪЁМОВ И КНОПОК

ОПИСАНИЕ РАЗЪЁМОВ И ОПЕРАЦИИ КНОПОК НА ВНЕШНЕЙ ПАНЕЛИ

ВНЕШНИЙ ВИД



1. Антенный вход
2. USB-вход
3. Переключатель питания
4. Разъём для наушников
5. AV-вход
6. TF CARD разъём
7. Внешнее питание



ВНИМАНИЕ!

Из-за постоянного улучшения наших продуктов внешний вид может отличаться.

КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ НА ПАНЕЛИ

VOL+	Увеличить звук/Вправо
VOL-	Уменьшить звук/Влево
CH+	Следующий канал/Вверх
CH-	Предыдущий канал/Вниз
MENU	Кнопка меню/Возврат
TV/AV	Переключение режимов
ENTER	Подтвердить выбор

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ



ВНИМАНИЕ!

1. Направляйте пульт дистанционного управления на ИК-порт во время использования.
2. Избегайте внешних воздействий на пульт дистанционного управления, таких как влага, прямые солнечные лучи и другие факторы.
3. Избегайте быстрых нажатий на кнопки. Интервал между операциями должен составлять 2 секунды.

Операции в режимах DTV/ATV/AV/USB/CARD:

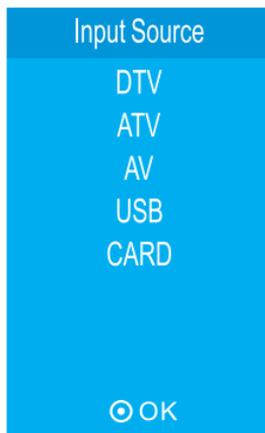
- **POWER** нажмите, чтобы включить/выключить телевизионный дисплей.
- **MUTE** нажмите, чтобы отключить звук.
- **VOL+/VOL-** нажмите **VOL+**, чтобы увеличить громкость звука. Нажмите **VOL-**, чтобы уменьшить громкость звука.
- **CH+/CH-** нажмите **CH+**, чтобы переключить номер канала на следующий. Нажмите **CH-**, чтобы переключить номер канала на предыдущий.
- **RETURN** нажмите, чтобы возвратиться к предыдущему изображению меню.
- **INPUT** нажмите, чтобы изменить режим.
- **PVR/REC** нажмите, чтобы начать записывать программу на USB-устройство.



ВЫБОР ВХОДНОГО РЕЖИМА / DTV

ВЫБОР ВХОДНОГО РЕЖИМА

1. Нажмите **INPUT**, чтобы показать входной исходный список.
2. Нажмите **▲/▼**, чтобы выбрать, и **ENTER**, чтобы подтвердить.
3. ТВ перейдёт в выбранный режим.



ИНСТРУКЦИЯ РАБОТЫ НА DTV

- **SUB** вывести на экран или скрыть субтитры.
- **SEARCH** авто вкладка поисковой панели.
- **MENU** меню.
- **EPG** показывает руководство по EPG.
- **CH+/CH-** смена канала и навигация.
- **VOL+/VOL-** регулировка звука и навигация.
- **ENTER** подтвердить.
- **RETURN** возвратиться к подменю или выйти из установки.
- **TXT** фотография и текстовое ТВ.
- **FAV** любимый канал.
- **INFO** информация программы.
- **AUDIO** переключить звуковой канал.
- **RED/GREEN/YELLOW/BLUE** функциональные клавиши согласно меню.

СИСТЕМНОЕ МЕНЮ / МЕНЮ КАНАЛА

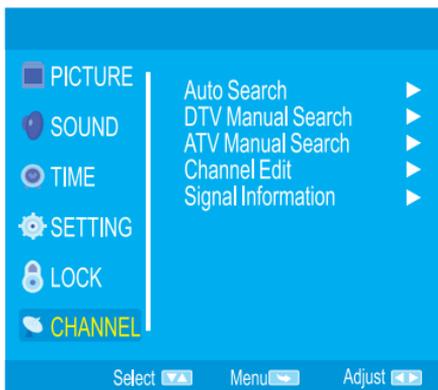
НАСТРОЙКИ УСТАНОВОК СИСТЕМНОГО МЕНЮ

1. Нажмите **MENU** для перехода к системным настройкам.
2. Нажмите клавиши навигации, чтобы выбрать.
3. Нажмите **◆/ENTER**, перейдите в подменю и выберите элементы меню.
4. Выберите элемент и нажмите **ENTER**, чтобы подтвердить, система будет откорректирована.
5. Нажмите **MENU** для перехода к предыдущему меню.
6. Нажмите **RETURN** для выхода.

МЕНЮ КАНАЛА

Поиск канала:

1. Выберите режим **DTV/ATV**.
2. Нажмите кнопку **MENU**, выберите [Auto search/DTV], Ручной Поиск [Search/ATV] для поиска программ.
3. Выберите [Auto Search], выберите [Search Type], чтобы выбрать [DTV+ATV/DTV/ATV]. Потом выберите страну проживания и нажмите **OK**, чтобы запустить автоматический поиск.
4. После автоматического сканирования нажмите **CH+/CH-** для выбора программы.



МЕНЮ ИЗОБРАЖЕНИЯ / МЕНЮ ЗВУКА

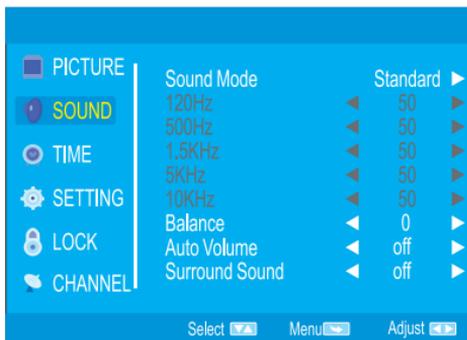
МЕНЮ ИЗОБРАЖЕНИЯ

- Нажмите **MENU**, чтобы вывести на экран главное меню, и нажмите **▲ / ▼**, чтобы выбрать [Picture Menu].
- Режим изображения: Персональный/Динамичный/Стандартный/Умеренный.
- Цветовая температура: Персональный/Холодный/Нормальный/Тёплый.
- Шумоподавление: Низкий/Средний/Высокий/Выкл.



МЕНЮ ЗВУКА

- Нажмите **MENU**, чтобы вывести на экран главное меню, и нажмите **▲ / ▼**, чтобы выбрать [Sound Menu].
- Звуковой режим: Стандарт/Музыка/Фильм/Спортивные состязания/Персональный.
- Баланс: скорректируйте уровень звука между левым и правым динамиком.
- Автоматический объём: когда функция установлена, бы-



МЕНЮ ВРЕМЕНИ / МЕНЮ ОПЦИЙ

строе изменение громкости будет сглаживаться.

- Объёмный звук: SURROUND/Выкл.
- AD switch/SPDIF MODE/SPDIF: аудио задержка может быть скорректирована в режиме DTV.

МЕНЮ ВРЕМЕНИ

• Нажмите **MENU**, чтобы вывести на экран главное меню, и нажмите **▲/▼**, чтобы выбрать [Time Menu].

• **Часы:** установите дату и время: Date/Month/Year/Hour/Minute.

- **Время ВЫКЛ:** выберите время, когда ТВ отсчитает 60 секунд, чтобы выключить питание.
- **Время ВКЛ:** выберите время, в которое ТВ включится.
- **Время до сна:** 240/180/120/90/60/30/20/10 минут.
- **Автоматический сон:** Выкл/5/4/3 часа.



МЕНЮ ОПЦИЙ

- Нажмите **MENU**, чтобы вывести на экран главное меню, и нажмите **▲/▼**, чтобы выбрать меню [OPTION].
- [OSD Language] установите язык дисплея OSD.
- [Audio Language] установите аудио язык.
- [Subtitle Language] установите язык подзаголовка.

МЕНЮ ОПЦИЙ / МЕНЮ БЛОКИРОВКИ

- [PVR File system] установите программу записи DTV. Проверьте свободную запись USB-устройства.

[Пределные часы],
[Скорость записи],
[Установка Размера
Сдвига Времени].

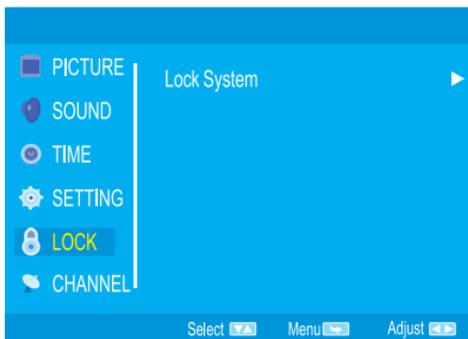
- [Restore Default] может восстановить все настройки к состоянию по умолчанию.
- [OSD Timer]



МЕНЮ БЛОКИРОВКИ

- Нажмите **MENU**, чтобы вывести на экран главное меню, и нажмите **▲/▼**, чтобы выбрать меню [LOCK].
- Чтобы войти, введите пароль (0000) по умолчанию.
- [Lock System] введите пароль, функция может заблокировать важную установку системы, такую как поиск программы, восстановление значений по умолчанию, нужно будет ввести пароль перед системой установки.

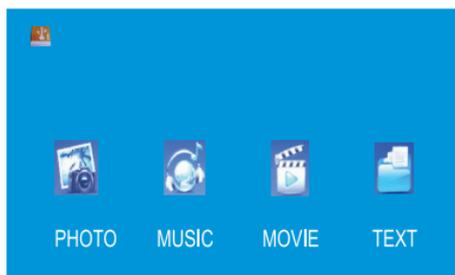
- [Cancel LOCK] выбор отмены блокировки.
- Ввод пароля.
- [Block Channel] выбор каналов, которые будут заблокированы.
- [Parental control] родительский контроль.



USB / КАРТА

USB / КАРТА (Мультимедиа)

- Нажмите **INPUT**, чтобы показать входной исходный список, затем нажмите **▲/▼**, чтобы выбрать, и **ENTER** для перехода в корневую папку.
- Цвет значка означает, обнаружил ли ваш VECTOR-TV память USB или нет. Жёлтый: да; серый: нет.
- Нажмите **◀/▶**, чтобы выбрать значок Photo/Music/Movie/Text, и **ENTER**, чтобы посмотреть детали.



- Выберите [C], затем нажмите **ENTER** для перехода в подменю.



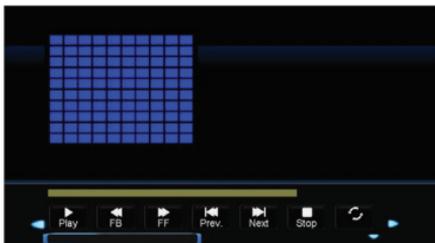
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ФОТО

1. Вставьте USB-устройство в разъем USB.
2. Нажмите ◀ / ▶ , чтобы выбрать [PHOTO], нажмите **ENTER** для выбора подменю.
3. Выберите [C], затем нажмите **ENTER** для выбора подменю.
4. Выберите желаемую фотографию, нажмите ▶ II , чтобы воспроизвести, нажмите ⏪ , чтобы воспроизвести предыдущую фотографию, нажмите ⏩ , чтобы воспроизвести следующую фотографию.
5. Нажмите **RETURN**, чтобы выйти.



ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ МУЗЫКИ

1. Вставьте USB-устройство в разъем USB.
2. Нажмите ◀ / ▶ , чтобы выбрать [MUSIC], нажмите **ENTER** для выбора подменю.
3. Выберите [C], затем нажмите **ENTER** для выбора подменю.
4. Выберите желаемый трек, нажмите ▶ II , чтобы воспроизвести, нажмите ⏪ , чтобы воспроизвести предыдущий трек, нажмите ⏩ , чтобы воспроизвести следующий трек.
5. Нажмите **RETURN**, чтобы выйти.



ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ВИДЕО / ТЕКСТА

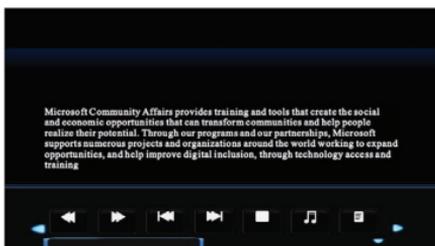
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ВИДЕО

1. Вставьте USB-устройство в разъём USB.
2. Нажмите ◀ / ▶ , чтобы выбрать [VIDEO], нажмите **ENTER** для выбора подменю.
3. Выберите [C], затем нажмите **ENTER** для выбора подменю.
4. Выберите желаемый видеоролик, нажмите ▶ || , чтобы воспроизвести, нажмите ⏮ , чтобы воспроизвести предыдущий ролик, нажмите ⏭ , чтобы воспроизвести следующий ролик.
5. Нажмите **RETURN**, чтобы выйти.



ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ТЕКСТА

1. Вставьте USB-устройство в разъём USB.
2. Нажмите ◀ / ▶ , чтобы выбрать [TEXT], нажмите **ENTER** для выбора подменю.
3. Выберите [C], затем нажмите **ENTER** для выбора подменю.
4. Выберите желаемый текстовый файл, нажмите ▶ || , чтобы воспроизвести, нажмите ⏮ , чтобы воспроизвести предыдущую страницу, нажмите ⏭ , чтобы воспроизвести следующую страницу.
5. Нажмите **RETURN**, чтобы выйти.



ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ

Перед тем как обращаться в службу поддержки VECTOR-TV, проверьте неисправности и их решения в таблице ниже.

Основные неисправности	Устранение
Нет изображения и звука.	Используется неправильное внешнее питание. Выключатель питания выключен, или дисплей выключен дистанционным управлением.
Нет изображения в режиме ТВ.	Выбран ли канал правильно. Выберите режим ТВ.
Нет звука.	Проверьте громкость звука, установку аудиосистемы.
Неопределённое изображение или нестабильное изображение.	Установлена ли антенна правильно. Возможно, сигнал слишком слаб.



Уважаемые покупатели!

Обратите внимание, что технические характеристики, дизайн и алгоритмы работы VTV-1000Pt могут быть изменены без предварительного уведомления! Все иллюстрации, приведённые в данной инструкции, являются схематическими изображениями объектов и могут отличаться от их реального внешнего вида.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.

Под ред. П.С. Биричева



Информационный центр VECTOR-TV
www.vector-tv.ru

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Наименование изделия _____

Серийный номер _____

Срок гарантии _____

6 месяцев

Дата продажи _____

Наименование торговой организации и её печать _____

М.П.

Подпись продавца _____

ФИО покупателя _____

Гарантийный талон заполнен полностью, серийный номер изделия соответствует указанному в талоне, претензий к внешнему виду и комплектации не имею.

Дата _____

Подпись _____

